

親愛的扶輪社友，

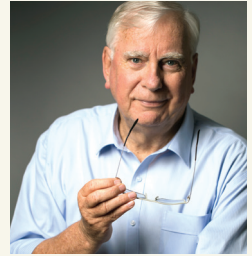
在許多方面來說，扶輪基金會無形地存在於我們的扶輪社。每一週我們在我們的扶輪社及我們的地區所做的事，大部分都沒有基金會的積極參與。我們在我們的扶輪社看不到我們的基金會，就像一棟大樓的地基，住在裡面的人是看不到的。不能因為您看不到它，就表示它並沒有在支撐您。

使扶輪能對小兒麻痺採取行動的扶輪基金會，在許多方面就是我們的扶輪服務賴以建立的地基。自從扶輪基金會以第一筆 26.50 美元捐獻誕生以來，這 100 年來扶輪基金會已支持並強化我們的服務、使我們有能力去實現抱負、並讓我們成為現在這個組織。由於有扶輪基金會，扶輪社員們瞭解，如果我們有某種抱負，並且付諸實施，鮮少不能做到。

扶輪基金會是一個難以置信的有效模式，沒有其他任何組織能媲美。我們不但完全是在地的，也完全是全球的：我們 35,000 個扶輪社，在世界上幾乎每個國家，有在地的技術、人脈、及知識。我們的基金會以透明度、效能、及優秀做事方法贏得讚譽，而實至名歸，而且由於我們有技能傑出的專業人士以及義工，我們的效率之高，很少有其他組織能望其項背。

簡單的說，捐給扶輪基金會一美元所產生的作用，遠比捐給大多數慈善機構一美元來得大。如果你要用一美元在「行善於世界」，交給扶輪基金會去用最划算。那不只是我自誇之言；這是可證實的，也反映在一些獨立組織對各基金會所做證實並彰顯在排名上。

在基金會百週年，扶輪社員們超越了我們籌募 3 億美元的目標。不僅那個成就有您們一份功勞，您們還有更大的貢獻。因為有您們，在世界某個地方，您們可能從未去過的地方，您們可能永遠不會見到的一些人將過著更好的生活。說到最後，讓我們實現我們的核心信念的是我們的基金會：我們能做一些改變、我們有義務這麼做、好好地一起做，盡我們之所能，有效力地做是唯一能夠真實而持久改變的方法。



#### 網站上訊息

國際扶輪社長  
萊斯禮的講詞及新聞  
請上網察看

[www.rotary.org/office-president](http://www.rotary.org/office-president)

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Ian'.

Ian H.S. Riseley 萊斯禮  
國際扶輪社長



## DEAR FELLOW ROTARIANS,

**I**n many ways, The Rotary Foundation is an invisible presence in our clubs. Most of what we do in our clubs and our districts, on a weekly basis, we do without the active involvement of the Foundation. But our Foundation is invisible in our clubs in the same way the foundation of a building is invisible when you're in it: Just because you don't see it doesn't mean it's not holding you up.

The Foundation that enabled Rotary to take on polio is, in many ways, the foundation upon which our Rotary service is built. For 100 years, since it came into existence with a first donation of \$26.50, the Foundation has supported and strengthened our service, enabled our ambitions, and allowed us to be the organization that we are. Because of the Foundation, Rotarians know that if we have the ambition and put in the work, very little is truly beyond us.

It is an incredibly effective model that we have here in Rotary, one that no other organization can match. We are completely local and completely global: We have local skills, connections, and knowledge in over 35,000 clubs, in nearly every country of the world. We have a deserved reputation for transparency, effectiveness, and good business practices, and because we are highly skilled professionals as well as volunteers, we achieve a level of efficiency that very few other organizations can approach.

To put it simply, a dollar given to The Rotary Foundation has a great deal more muscle than a dollar given to most charities. If you want to spend a dollar on Doing Good in the World, you can't do better than to spend it with the Foundation. That is not just me speaking out of pride; it is verifiably true and is reflected in our rankings by independent organizations.

In the Foundation's centennial year, Rotarians surpassed our goal of raising \$300 million. If you were part of that achievement, you have been part of something tremendous. Somewhere in the world, someplace you have probably never been, people you may never meet will lead better lives because of you. Ultimately, it is our Foundation that lets us make good on our core beliefs: that we can make a difference, that we have an obligation to do so, and that working together, as well and as efficiently as we can, is the only way to effect real and lasting change.



**IAN H.S. RISELEY**  
President, Rotary International



### ON THE WEB

Speeches and news from  
RI President Ian H.S. Riseley at  
[www.rotary.org/office-president](http://www.rotary.org/office-president)

